



국제플라자 뉴스



공익재단법인 미야자키현 국제교류협회 〒880-0805 宮崎市橘通東4-8-1 카리노 미야자키 지하1층
Tel:0985-32-8457 Fax:0985-32-8512 Homepage:https://www.mif.or.jp E-mail:miyainfo@mif.or.jp
개관시간:오전10시~오후7시 (화요일~토요일) 휴관일:일·월·공휴일, 연말연시 (12월29일~1월3일)

Nihon Go 미마타

※사전 신청 필요· 참가비 무료



생활에 필요한 일본어를 함께 공부해봅시다!

◇테마 : 음식 사러 가기

◇일시 : 8월24일 (화) 19:00~20:00

◇장소 : co-making space CO-ME (미마타조)

◇접 수 : 10명

◇마 감 : 8월20일 (금)

◇신청방법 : 이름, 전화번호, 국적, 일본어 레벨을 메일 또는 FAX로 알려주십시오.

◇신청·문의: (공재) 미야자키현 국제교류협회

일본어 카페 in 니치난

※사전 신청 필요· 참가비 무료



생활에 필요한 일본어를 함께 공부해봅시다!

◇테마 : 니치난 생활은 어때요?

◇일시 : 9월5일 (일) 13:30~15:30

◇장소 : 코무라 기념관 (니치난시)

◇접 수 : 25명

◇마 감 : 8월15일 (월)

◇신청방법 : 이름, 전화번호, 국적, 일본어 레벨을 메일 또는 FAX로 알려주십시오.

◇신청·문의: (공재) 미야자키현 국제교류협회

외국인 주민을 위한 방재 세미나

※사전신청 필요· 무료

최근들어 '50년만의' '100년만의' 한 번 있을법한 대지진과 호우에 따른 피해가 일본 각지에서 일어나고 있습니다. 방재 세미나를 통해서 재해시의 대응 방법과 방재 준비의 기초지식을 공부해봅시다. 여러분들 주위에 있는 외국인 주민에게 알려주시기 바랍니다.

◇일 시 : 9월25일 (토) 13:00~16:30

◇참가대상 : 현내 재주하고 있는 외국인 · 유학생과 그 가족 40명정도 (일본인 동반 가능)

◇집합장소 : 미야자키시 소방국미야자키히가시 모로카타 광역방재 센터

◇참가비 : 무료

◇내 용 : 재해 관련 이야기, 인명구조 입문, 모의 소화훈련 피난 장소 확인, 비상식품 시식 등

◇신청방법 : 소정의 신청서를 Fax, 우편, E-mail로 당 협회로 신청해 주세요.

◇마 감 : 9월11일 (토)

◇문 의 : (공재)미야자키현 국제교류협회



온라인 일본어 강좌 초급1·2

※사전 신청 필요

지역에서 생활 커뮤니케이션에 필요한 일본어를 배워봅시다! 미야자키현에 거주하며 Zoom을 사용 가능한 분이 참가하실 수 있습니다.

◇신청 : <https://forms.gle/PWKsDpwFvQo1z7N37>

◇수강료 : 무료 ※교재 비용은 별도입니다(¥2,640).

◇문의 : (공재) 미야자키현 국제교류협회



코스①<초급1>:처음 일본어를 배우는 분

◇일 시 : 9월1일(수)~12월1일(수) 매주 수요일·금요일

10:00~11:50 오리엔테이션 1회, 수업 25회

코스②<초급1>:처음 일본어를 배우는 분

◇일 시 : 9월2일(목)~12월7일(화) 매주 화요일·목요일

18:30~20:20 오리엔테이션 1회, 수업 25회

코스③<초급2>:히라가나, 가타카나 읽을 수 있는 분

◇일 시 : 9월2일(목)~12월6일(월) 매주 월요일·목요일

10:00~11:50 오리엔테이션 1회, 수업 25회

◇마 감 : 8월19일 (목)

◇신청·문의: (공재)미야자키현 국제교류협회

일본어 연습 ※자유 참가, 무료

◇일 시: 10:30~11:30

[수요일] 8/4, 8/18, 8/25

[금요일] 8/6, 8/20, 8/27

※8/11, 8/13휴강

◇장 소: 카리노 미야자키 지하1층

◇문 의: (공재)미야자키현 국제교류협회



제16회 아트 페스티벌

~외국인이 본 미야자키 작품전~ 개최 결정!

이번에도 미야자키현 내에 재주하고 있는 외국인 또는 일본인이지만 외국에 뿌리를 두고 있는 분들의 사진·서예·회화·수공예품 그 밖의 부문으로 아트 작품을 모집합니다. 여러분의 훈훈한 작품을 기다리겠습니다.

◇응모자격: 원칙적으로 미야자키에 살고 있는 외국인 또는 외국에 뿌리를 둔 분

◇부 문: 사진, 회화, 서예, 수공예·기타(영상은 제외)

◇테마: "미야자키"

◇출품가능 작품수:1인당 2점 이내

◇사이즈: 50cm×50cm이내

◇표 창: 관람객의 투표에 의해 선발된 각 부문의 상위 입상자에게 상장과 상품을 수여

◇응모마감: 10월30일(토)

◇신청·문의 : (공재)미야자키현 국제교류협회



미야자키현 국제플라자 카운터 자원봉사자 모집

현내재주의 18세 이상의 분들을 대상으로, 국제플라자 업무를 도와주실 카운터 자원봉사자를 모집합니다. 희망하시는 분께서는 신청서에 필요사항을 기입하신 후, 9/4 (토) 까지 신청 바랍니다. 《응모다수의 경우에는 서류전형 있음》

※국적은 관계없으나, 간단한 일본어로 대응 가능한 신 분 들에 한합니다.

◇**활동기간:** 2021년 10/1(금)~2022년 3/31(목)

※공휴일 제외

◇**활동일시:** 화요일~토요일 중 주1회

※매주 같은 요일, 시간대에 활동하시게 됩니다.

①10:15~12:45 ②13:00~15:30

◇**내 용:** 방문객 대응, 도서 대여와 반환 수속, 문서발송 보조, 도서·자료정리, 재활용 우표의 정리와 발송 등

◇**그 외:** 교통비, 사례금은 지불하지 않습니다.

※자원봉사자 보험은 당협회가 부담하며, 카리노 미야자키 주차장을 이용하실 경우 주차권을 드립니다.

◇**신청·문의:** (공재)미야자키현 국제교류협회



외국인을 위한 일본어 강좌 초급 1 미야자키대학

외국인분들을 대상으로 초급 일본어 강자를 개최합니다. 미야자키에서의 생활에 도움이 되는 일본어를 배워봅시다. 학생이 아닌 분들도 참가 가능합니다.

◇**일 시:** 10월12일(화)~1월18일(화) 매주 화요일·목요일 16:00~17:50 수업 25회

◇**장 소:** 미야자키대학 키바나 캠퍼스

◇**대상:** 일본어를 처음 배우시는 분

◇**신청방법:** <https://forms.gle/qKEqMUNmjSrtkkDi7>

◇**마 감:** 10월1일 (금)

◇**신청·문의:** (공재) 미야자키현 국제교류협회



국제 교류원과의 수다회 ♪

싱가포르 출신의 스카이씨, 한국 출신의 유진씨, 영국 출신의 그레이엄씨와 일본 문화와 각각 출신국의 생활과 문화에 대해서 얘기하면서 교류해볼까요?

※8월 참가자는 초·중·고생을 대상으로 합니다.

※초등학생은 보호자의 승인을 부탁드립니다.

◇**일 시:**

☆그레이엄씨와 함께 얘기해볼까요? (영어나 일본어로)

8월13일(금) 15:00~16:00

☆박유진씨와 함께 얘기해볼까요? (한국어나 일본어로)

8월19일(목) 15:00~16:00

☆스카이씨와 함께 얘기해볼까요? (영어나 일본어로)

8월17일(화) 15:00~16:00

※신청은 전화(0985-32-8457)또는 방문 접수로 접수하고 있습니다.

※ 누구라도 참가 가능합니다만, 신형 코로나 감염 확대 방지를 위해 소인원(4명)으로 진행합니다.

※향후 신형 코로나 감염 상황에 따라 변경·중지 되는 경우도 있으므로 양해바랍니다.



미야자키 외국인 서포트 센터로부터 안내 말씀 외국인을 위한 생활 상담회 베트남어

생활 속에서 곤란한 점을 베트남어 로 상담 할 수 있습니다.

비밀 엄수 예약제 당일 직접 오셔도 대응 가능.

※향후 신형 코로나 바이러스 감염 상황으로 인해서 중지되는 경우도 있으므로 많은 양해바랍니다

◇**일 시:** 8월21일(토) 14:00~16:00

◇**장 소:** 미야자키 외국인 지원 센터

(대면, 전화, 온라인 (ZOOM) 가능)

◇**접 수:** 4 명

◇**문 의:** 미야자키 외국인 지원 센터

Tel:0985-41-5901 Fax:0985-41-5902

E-mail:support@mif.or.jp



뉴페이스로부터 자기소개



안녕하세요. 이번 7월부터 협회 직원이 된 야노라고 합니다. 학창시절부터 해외와 국제교류에 굉장히 흥미를 가지고 있었습니다.

미야자키 현민과 외국인 주민분들이 더욱 더 이용하고 싶은 협회가 될 수 있도록 열심히 노력하겠습니다. 잘부탁드립니다.

취존(취향존중)



국제교류원 박유진

미소:미야자키의 소소한이야기

여러분들은 '취존'이라는 말을 들어보신 적 있으신가요? '취존'이란, '취향 존중'이라는 단어를 줄여서 부르는 말로 개개인의 개성과 취향을 존중해주는 문화를 비롯해서 생겨난 말입니다. 요즘에는 자기의 취향을 당당히 들어내는 사람들이 많아지면서 취향에 따른 논쟁도 끊이지 않고 있는 가운데 그 중에서도 음식에 관한 취향 논쟁이 인터넷에서 가장 뜨거운데요. 이번 8월 칼럼은 한국인들의 음식 '취존' 논쟁에 대해서 여러분들께 소개하고자 합니다.

탕수육: 부먹VS찍먹

한국인의 대표 소울 푸드인 자장면과 탕수육! 탕수육 소스를 '부어 먹느냐(부먹)' '찍어 먹느냐(찍먹)'에 따라 취향이 나뉘어지는데요. 탕수육을 바삭바삭하게 먹고 싶은 사람은 '찍먹' 축축하게 먹고 싶은 사람은 '부먹'을 선호하는 편입니다.

콩국수: 설탕VS소금

한국의 여름을 대표하는 음식 중의 하나인 콩국수! 고소함을 더해주는 짠 맛의 '소금파'와 달콤함으로 감칠맛을 더하는 '설탕파'가 있습니다. 대부분의 지역에서는 소금을 넣어 먹지만, 호남지역에서는 설탕을 넣어 먹는 것이 일반적이라고 합니다.

순대: 찜장VS소금VS새우젓VS초장

'취존'의 종결판인 순대는 지역에 따라 먹는 방법이 정말 다양한데요. 서울, 경기권은 소금, 충청권은 새우젓, 전라도는 초장, 그리고 경상도에서는 찜장에 찍어 먹습니다.

위와 같이 한국에서는 취향에 따라 같은 음식도 다양한 방법으로 먹고 있는데요.저같은 경우에는 1. 부먹 2. 소금 3. 초장 이렇게 먹는 것을 좋아합니다. 하하 음식 취향은 사람마다 각각 다르더라도 우리 같이 '취존' 합시다!